

rings 15 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
55. Jahrgang, 19. Juli 2017

**OPEN AIR
KINO**



**MONSIEUR CLAUDE
UND SEINE TÖCHTER**
KOMÖDIE, FRANKREICH, 2014



**Samstag, 29. Juli 2017
Einlass: 20.00 Uhr
Freibad Arnum
Eintritt frei**



Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

**Samstag, 29. Juli 2017
von 09.30 bis 12.30 Uhr**

**Ein Flohmarktbesuch lohnt sich
immer !!!!!**

Ferienpassaktion des Fachbereiches
Generationen und Bildung


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe
GLAS WILKE Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de
www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern Tel. (0511) 42 64 66
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Fax (0511) 4218 99
 Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil
 Neu: Nordic Walking für Senioren
 5 Jahre Hemmingen Arnum
05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren und Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30966 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

patricia stephan
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten Innenausbau · Dachausbau
TISCHLER-MEISTERIN
 Hemm.-Westerfeld
 Gutenbergstraße 17
 ☎ (05 11) 41 60 17

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FROMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wüfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUF



POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 05101/85 2707
Göttinger Straße 65A
Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg
Tel.: 05109/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst
Tel.: 116 117

**Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung**
Tel.: 05 11/19222

Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0511/311031

Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16, Tel.: 0511/416442

Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1, Tel.: 0511/4103 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800/0 28 22 66

Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst
Tel.: 05 11/4103 - 124 oder
Tel.: 01 62/2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

19.07. Markt-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 80 60
Linden, Lindener Markt 2

20.07. Weiler Vital-Apotheke im real
Telefon: (05 11) 4 50 89 80
Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1

21.07. Rats-Apotheke Arnum
Telefon: (0 51 01) 21 96
Arnum, Gartenstraße 6, an der B3

22.07. Humboldt-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 01 88
Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.

23.07. Adler-Apotheke Laatzten
Telefon: (0 51 02) 23 01
Laatzten/Rethen, Hildesheimer Str. 372

24.07. Apotheke Schwarzer Bär
Telefon: (05 11) 44 76 51
Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären

25.07. Rathaus-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 03 05
Linden, Falkenstraße 29

26.07. Rosen-Apotheke
Telefon: (05 11) 32 72 74
Hannover-Mitte, Lavesstraße 6
Ecke Schiffgraben

27.07. Fiedeler-Apotheke
Telefon: (05 11) 83 04 18
Hildesheimer Str. 220, Ecke Fiedelerstr.

28.07. Leonoren-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 24 22
Ricklinger Stadtweg 33,
Eingang Plengestraße

29.07. Falken-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 21 38
Oberblicklingen, Wallensteinstr. 23 D

30.07. Alte Ricklinger-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 15 62
Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9,
Haltestelle Beekestraße

31.07. Tresckow-Apotheke
Telefon: (05 11) 46 60 10
Wettbergen, Tresckowstraße 187

01.08. Vitalis-Apotheke
Telefon: (05 11) 43 83 33 80
Ronnenberg-Empelde,
Chemnitzer Straße 2B

02.08. Apotheke im Ratio
Telefon: (05 11) 3 90 88 90
Laatzten, Karlsruher Str. 8, n. Kaufland

03.08. Gertrauden-Apotheke
Telefon: (05 11) 88 30 24
Hildesheimer Straße 72,
Nähe Krausenstraße

04.08. Andrea-Apotheke
Telefon: (05 11) 4 58 10 11
Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Geschäften aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnum See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

SEITE

AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOF	14
SONSTIGES	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
ARNUM	17
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	19
ÄRZTETAFEL	19
HEILPRAKTIKER	20
ANKAUF / VERKAUF	20
VERSCHIEDENES	20
HIDDESTORF / OHLENDORF	20
WILKENBURG	21
UNTERRICHT	21
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23
IMMOBILIENMARKT	23
STELLENMARKT	23

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Zuschriften:
Redaktion: Frau Wiegmann
Stadtverwaltung Hemmingen
Postfach 1380, 30955 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 03 - 138
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung:
Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX
IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- ☞ 02. August 2017 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 25.07.)
- ☞ 16. August 2017 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 08.08.)

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Region startet Förderprogramm für Solarwärme

Seit dem 1. Juli 2017 können private Ein- und Zweifamilienhausbesitzer Zuschüsse für die Installation von Solarkollektoranlagen bei der Region Hannover beantragen. Das Angebot ist mit der Solarwärme-Förderung für bestehende Gebäude des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausführung (BAFA) gekoppelt. Das bedeutet: Die Region ergänzt die Basisförderung des BAFA um bis zu 1.000 Euro pro Anlage. 300.000 Euro Fördermittel stehen für die Solarwärme-Richtlinie bereit, über die Anträge bis Ende Oktober 2020 gestellt werden können.

Beispiele für Zuschüsse

Wie die Förderung aussehen kann, zeigen die folgenden zwei Beispiele. Sie ersetzen keine individuelle fachliche Beratung, geben aber erste aussagekräftige Hinweise. Da wäre die Familie A mit zwei Erwachsenen und zwei Kindern, die Solarenergie nur fürs Warmwasser nutzen möchte. Bei sechs Quadratmetern Kollektorfläche zahlen BAFA und Region Hannover jeweils 500 Euro Zuschuss, also 1.000 Euro im Ganzen.

Die ebenfalls vierköpfige Familie B möchte mit der Sonne Warmwasser erzeugen, aber auch die Heizung unterstützen. Bei zehn Quadratmetern Kollektorfläche schießt das BAFA 2.000 Euro zu, die Region Hannover weitere 1.000 Euro. Das bedeutet 3.000 Euro Gesamtzuschuss, durch den die verbleibenden Kosten für die Familie deutlich geringer ausfallen. Übrigens wird auch die Erweiterung bestehender Solarwärmanlagen gefördert.

Der Ablauf

Erster Schritt ist die Prüfung, wie hoch der mögliche Solarertrag für das eigene Haus ist. Dafür bietet die Klimaschutzagentur Region Hannover die kostenlosen Solar-Checks an. Solarinteressierte können sich auch an ortsansässige Handwerksbetriebe wenden und sich von ihnen beraten lassen. Bevor der Handwerker den Auftrag erhält, stellt die Eigentümerin oder der Eigentümer den Förderantrag bei der Region Hannover. Ist die Anlage dann in Betrieb gegangen, reichen die Förderinteressenten zunächst den Antrag beim BAFA ein. Der Bewilligungsbescheid des BAFA wird der Klimaschutzleitstelle der Region vorgelegt, die das Förderprogramm betreut. Dabei sind einige Fristen einzuhalten, über die ein Faltblatt und die Förderrichtlinie der Region Hannover informieren.

Alle Informationen zum neuen Förderprogramm und das Antragsformular auf www.hannover.de/solaroffensive

Jetzt Fördermittel für die energetische Sanierung Ihres Hauses beantragen!

Fördermittel für „Klimaschutz in der Stadt Hemmingen“ sind für das Jahr 2017 noch verfügbar und wurden vom Rat der Stadt Hemmingen mit dem konkreten Ziel, die Treibhausgasemissionen langfristig auf den nachhaltigen Wert von 2 t/EW*a zu reduzieren, bereitgestellt.

Im Endbericht des integrierten Klimaschutzkonzeptes für die Stadt Hemmingen wurde unter anderem festgestellt, dass die weitaus größten Endenergieverbraucher Hemmingens mit 72% die privaten Haushalte sind, sodass hier ein großes Einsparpotential und Handlungsbedarf vorhanden ist.

Der Schwerpunkt dieser Richtlinien bezieht sich nun auf Beratungsleistung durch einen unabhängigen Energieberater. Neubauten sind von der Förderung ausgenommen, die Förderungen sollen zukünftig nur für Altbauanierung (Baujahr vor 1990) bewilligt werden.

Gefördert werden:

1. Beratung durch einen nach den BAFA-Richtlinien zertifizierten Energieberater mit höchstens 100 Euro
2. Einbau einer Anlage zur solaren Wärme-gewinnung (Brauchwasser u./o. Heizung) mit 200 Euro
3. Ersatz einer Nachtstromspeicherheizung in privaten Wohnhäusern durch
 - Gasbrennwertheizung mit 500 Euro
 - Holzpellettheizung oder Kleinblockheizkraftwerk mit 1.000 Euro
4. Nutzung erneuerbarer Energie zur Wärme-gewinnung (nachwachsende Rohstoffe, Geothermie) mit 300 Euro

Die genauen Förderbedingungen sind in einem Faltblatt zusammengefasst und können bei Frau Straube, telefonisch und persönlich unter (05 11) 41 03 - 276, bzw. per E-Mail Bettina.Straube@stadthemmingen.de abgefordert werden. Die Förderbedingungen sind auch auf der Website der Stadt Hemmingen abrufbar. Frau Straube unterstützt auf Anfrage auch bei der Suche nach weiteren Förderadressen und dem richtigen Förderprogramm.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnun · Göttinger Straße 65

info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de

Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Walk Hencke



GÜNSTIG
SCHNELL & KOMPETENT

Wir lösen Ihr Computerproblem bei Ihnen vor Ort

Reparaturen Notdienst Service
PC-Einrichtung Virenbeseitigung
Internet Umbauten Beschaffung
Datenrettung Datensicherung uvm

Tel: 05101-991374 www.pcdienst-hemmingen.de



Ihr Friseur am Rathausplatz

Inh. M. Kunze · Telefon (05 11) 42 28 60

Rathausplatz 7 · 30966 Hemmingen

Seit **20 Jahren** verschönern wir Sie am Rathausplatz. Am 1. August möchten wir uns bei Ihnen mit einem Glas Sekt für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Margit Kunze und Team

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 8.30 – 18.00 Uhr u. Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen 30457 Hannover-Wettb.
Gasheizungen In der Rehre 17
Solar- und Brennwerttechnik Telefon (05 11) 42 65 61
Reparaturen und Neuanlagen Telefax (05 11) 23 37 40

Wir machen jede Hütte schön!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnun - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –
 Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Sie möchten modernisieren?

MOMM
 SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
 Planung · Ausführung · Wartung

Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
 Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA **0511/ 41 20 13**
www.shk-momm.de

Rechtsanwältin
Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3 · 30966 Hemmingen-Arnum
 Telefon: (05101) 587 444
<http://kanzlei-juenke.jimdo.com>

Michaelis. Elektrotechnik.
 leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner rund um innovative Elektrotechnik. Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte
 30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0175/ 444 93 68 · Fax 0511/ 213 72 02

Zauberblume
 Sarah Behmann
 Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires
 Arnum Str. 2
 30966 Hemmingen
 Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Öffnungszeiten:
 Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Solar-Checks in Hemmingen

Kostenlose Solarenergieberatung für Hausbesitzer

Hauseigentümer in Hemmingen können sich ab dem 31. Juli für einen kostenlosen Solar-Check anmelden. Bei den vierwöchigen Aktionswochen wird aufgezeigt, wie von der Kraft der Sonne profitiert werden kann. Die hersteller- und produktneutralen Energieexperten der Klimaschutzagentur nehmen bei einem Hausbesuch die Eignungskriterien für Solarenergienutzung in Augenschein: z. B. Dachtyp, -zustand und -schräge, Verschattung, vorhandener Heizungstyp sowie Anschlussmöglichkeiten. Dabei werden sowohl Photovoltaik- als auch Solarwärmanlagen in Betracht gezogen. Zudem analysiert der Berater auch Kosten und Nutzen von Speichertechnik und gibt Tipps zu Fördermitteln.

Anmeldungen sind unter Telefon (05 11) 22 00 22-88 oder online auf www.solar-checks.de möglich. Weitere Informationen zu den Solarenergieberatungen gibt es auf www.solar-checks.de.

Die Beratungskampagne Solar-Checks wird von der Region Hannover, der Avacon AG, dem eneracity-Fonds proKlima und dem Förderverein der Klimaschutzagentur unterstützt. Kooperationspartner ist die Klimaschutz- und Energieagentur Niedersachsen.

Ein neuer Spielplatz für Arnum!

Vorstellung des Entwurfs für den Spielplatz Hannah-Arendt-Straße

Die Stadt Hemmingen bekommt einen neuen Kinderspielplatz. Im Neubaugebiet Arnum „Südlich Bockstraße“ soll an der Hannah-Arendt-Straße im Herbst 2017 ein neuer Spielplatz entstehen.

Dazu hat im Mai bereits eine Beteiligungsaktion stattgefunden, bei der viele Wünsche zur Gestaltung und Ausstattung des Spielplatzes genannt wurden. Auf dieser Basis wurde der nun vorliegende Entwurf für das Gelände erarbeitet. Alle interessierten Kinder, Eltern und sonstige Anwohnerinnen und Anwohner können sich nun informieren, wie der neue Spielplatz aussehen wird.

Die Entwurfsplanung wird am **Freitag, 4. August 2017, um 15.00 Uhr**, vom Investor des Baugebietes GPI – GlaserProjektInvest auf dem Gelände des zukünftigen Spielplatzes Hannah-Arendt-Straße / Ecke Bockstraße vorgestellt.

Hierzu sind alle Kinder, Eltern, Anwohner und Interessierte herzlich eingeladen. Die Stadt Hemmingen freut sich auf eine rege Teilnahme.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

FERIENPASS 2017

Freie Plätze für Veranstaltungen im Ferienpass können unter <http://jugendpflege-hemmingen.de/veranstaltungen/> eingesehen werden.

Sollten Sie ihr Kind bei freien Plätzen nachbuchen wollen, senden Sie bitte eine E-Mail an ferienpass@jugendpflegehemmingen.de.

Anmeldung für Angebote aus dem laufenden Programm (nach den Sommerferien)

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden. Weitere Anmeldemöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 – 20.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem.

Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Ansprechpartnerin: Helena Runge
 Telefon: (0511) 41 08 98 73
 E-Mail: runge@jugendpflegehemmingen.de

Termin: Jeden Montag
 Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: 8 bis 12 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos

TRY2ESCAPE-HEMMINGEN

Der neue Freizeittrend aus den Metropolen dieser Welt ist nun in Hemmingen angekommen und nennt sich

„Live Escape Game“

Dieses Spiel ist real und bietet Dir eine völlig neue Herausforderung! Du und dein Team gegen die Zeit und den Raum! Ihr seid eine Gruppe von Freunden und betretet einen geheimnisvollen Raum. Hier erwarten euch spannende Rätsel und Aufgaben und ihr verfolgt ein gemeinsames Ziel: Den Raum als Sieger zu verlassen!

Ihr habt nur 60 Minuten Zeit um das Ziel zu erreichen. Die Uhr tickt ...

Unser Raum „DAS LABOR“ ist ab 13 Jahren spielbar ...

Spielbar bis maximal 5 Personen. Kosten 25,- Euro / Raum.

Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen
 E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 4 10 32 32

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
 Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Kinderflohmarkt auf dem Rathausplatz

Ferienpassaktion des Fachbereiches Generationen und Bildung

Am Samstag, dem **29. Juli 2017** findet auf dem Rathausplatz von 9.30 bis 12.30 Uhr ein Kinderflohmarkt statt.

Die jungen Teilnehmer im Alter von 6 bis 15 Jahren verkaufen hier nach eigener Wertschätzung Spielzeug, Bücher, Spiele, ... (bitte keine Kleidung) Anmeldungen für Aussteller sind im Rathaus unter Telefon (05 11) 41 03-257 (vormittags) möglich.

Natürlich sind nicht nur Kinder/Jugendliche als Besucher herzlich willkommen. Großeltern können etwas für ihre Enkelkinder ergattern, Tante und Onkel etwas für die Nichten und Neffen, Eltern überraschen ihre Kinder mit einer „Kleinigkeit außer der Reihe“.

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich immer!

**t e p p i c h
s c h e u n e**

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Glaserei Wissel
 Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststoffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 051 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 051 01 / 925 101

Sommerurlaub im Blumenfeld

Über 50 verschiedene Blumenarten zum **Selberpflücken**.
 Gebundene Sträuße vorrätig und auf Bestellung.
 Kartoffeln, Gemüse, Beeren und Kräuter frisch vom Feld.

Täglich 8.00 bis 18.00 Uhr – Selbstbedienung!
Blumenfeld – Ortseingang Ihme an der Wettberger Str.

Familie Tubbe · Ronnenberg / **Ihme-Roloven** · Tel. (0174) 1 74 22 62

ADAM
 Getränke-Tradition seit 1843
Getränke-Fachgroßhandel

 RATSSELLER Premium Pils 24 Flaschen à 0,33 Liter 9⁹⁹ €	 24 Flaschen à 0,33 Liter 20 Flaschen à 0,5 Liter 11⁴⁹ €
 versch. Sorten 12 Flaschen à 1,0 Liter 8⁹⁹ €	Harzer Grauhof BRUNNEN medium + classic 12 Flaschen à 0,7 Liter 3⁷⁹ €

ADAM Getränke GmbH **Telefon (05 11) 2 33 08 58**
 Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen **Telefax (05 11) 60 05 77 14**

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX **Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Birgit Jahn (stellv. Vors.). **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 23. Juli

18.00 Uhr Nikolaikirche Hiddestorf, Regionale Sommerkirche, Pastor Gnügge

Sonntag, 30. Juli

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Kirchkaffee, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Donnerstag, 27. Juli, 10.00 Uhr, Andacht, H. Fedder

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 05 11 01 - 50 62)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.15 Uhr

HINWEIS:

Sommersoirée in der Kapelle Hemmingen

Am 30. Juli, um 18.00 Uhr, findet wieder die Sommersoirée in der Kapelle Hemmingen statt. Nicole Heuer (Querflöte) und Silvia Schumacher (Konzertharfe) spielen Werke von Boccherini, Saint-Saens, Donizetti, Nielsen u. a. Ein klassisch-romantisches Programm, das den Klang der Instrumente in Szene setzt. Der Eintritt ist frei.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (05 101) 34 14, Fax (05 101) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (05 101) 34 14, Fax (05 101) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (05 101) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwie, Telefon (05 101) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05 101) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (05 101) 9 14 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (05 101) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05 101) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (05 101) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** in den Sommerferien: donnerstags 16.00 – 18.00 Uhr und sonntags 11.00 – 12.00 Uhr, Tel. (05 101) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 23. Juli

18.00 Uhr Regionalgottesdienst der Sommerkirche in der Nikolaikirche Hiddestorf, Pastor Gnügge

Mittwoch, 26. Juli

19.00 Uhr Lichtblick-Andacht, Team

Freitag, 28. Juli

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Arnum, Pastor Gnügge

Sonntag, 30. Juli

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, P. i. R. Rupnow

Samstag, 5. August

08.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst für Schulanfänger, Pastorin Maczewski und Team
10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst für Schulanfänger, Pastorin Maczewski und Team

Sonntag, 6. August

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Tyra

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (05 101) 32 99

Kindergottesdienste: 14-tägig, sonntags, Kontakt: Peter Jenkner, Tel. (05 101) 58 40 08

Sandwich-Club: donnerstags, 18.00 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (05 101) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (05 101) 58 59 48

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Jugendgruppe: am 1. und 3. Freitag im Monat

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senioren/innen: 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr

Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (05 101) 62 04

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Malkgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Frau U. Wünsch, Telefon (05 101) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Martin Strottmann, Telefon (05 101) 85 38 98

Mittagessen: nach vorheriger Anmeldung, dienstags, ab 12.00 Uhr

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwie, Telefon (05 101)

991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger

931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr

Kantorei: alle 14 Tage, freitags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Tel. (05 101) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05 101) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (05 101) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Tel.: (05 101) 28 64

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05 101) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (05 101) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (05 101) 1 33 60, Fax (05 101) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (05 101) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (05 101) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 23. Juli

18.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hiddestorf mit Pastor Gnügge

Sonntag, 30. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst mit P. i. R. Hapunert

Samstag, 5. August

09.00 Uhr Einschulungs-Gottesdienst mit Pastor Gnügge

Sonntag, 6. August

18.00 Uhr Gottesdienst unter den Bäumen mit Pastor Gnügge

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE:

Freitag 28. Juli 2017 15.00 Uhr KinderBibelTag Spezial Thema „Mose und das Volk Israel auf dem Weg durch die Wüste“ mit Zelten im Gemeindegarten bis Samstag

Samstag, 29. Juli 2017 09.00 Uhr Frühstück und Ausklang

Sonntag, 5. August 2017 15.00 Uhr Fahrradtour Treffpunkt Gemeindezentrum

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, mittwochs, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: K. Gnügge

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 13360

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 13360

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 5101) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 5101) 13360

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 5101) 13360

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 13360

KUSpielSpaß: Gemeindezentrum, montags, 15.30 bis 17.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 13360

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 5101) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 5101) 13360

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Elke Benjes, (0 5101) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 – 17.30 Uhr, freitags: 16.00 – 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 5101) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 23. Juli

18.00 Uhr Regionale Sommerkirche in Hiddestorf mit Pastor Gnügge
Thema: „Ich glaube an dich – dein Gott – Allein der Glaube“

Sonntag, 30. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, mit P. i. R. Sander

VERANSTALTUNGEN

Die Chöre und verschiedenen Gruppen treffen sich wieder nach den Sommerferien.

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen und St. Monika, Ricklingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Fax (0511) 42 43 66, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Jochen Aretz (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferent:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.30 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)

18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“
(1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“

Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte und pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

HINWEIS:

In den Sommerferien findet am Dienstag kein Gottesdienst in St. Johannes Bosco statt.

ANZEIGE

	Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus
	Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
	Eigener Trauerdruck
	E-Mail: e.juerges@arcor.de
Tag und Nacht 0511 / 42 12 69 30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)	
Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen	
Internet: www.juerges-bestattungen.de	



*Und die Liebe ist unsterblich
Und der Tod nur ein Horizont
Und ein Horizont ist nur die
Grenze unseres Blickes*

Peter Ebeling

* 17.02.1958 † 21.06.2017

Herzlichen Dank

Für eine liebevolle Umarmung
Für tröstende Worte
Für wunderbare Zeilen und Gedanken
Für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft

**Susanne Ebeling
mit Tim, Marleen und Familie**

Hemmingen, im Juli 2017

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns beim Abschied von meiner lieben Frau und unserer guten Mutter und Oma

Margrit Heyna

† 5. Juni 2017

begleitet haben und ihre Anteilnahme mit Worten, Gesten und schriftlichen Grüßen zum Ausdruck gebracht haben. Das hat uns berührt und getröstet.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Maczewski für ihre tröstenden Worte bei der Trauerfeier in der Friedhofskapelle Harkenbleck und bei der Urnenbeisetzung.

Reinhard Heyna und Familie

Harkenbleck, im Juli 2017

Anzeigenannahme:

- Telefon: (05 11) 41 02 89-30
- Fax: (05 11) 41 65 77
- E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



Kinderflohmarkt
auf dem
Rathausplatz

Samstag, 29. Juli 2017
von 09.30 bis 12.30 Uhr

Ein Flohmarktbesuch lohnt sich
immer !!!!!

Ferienpassaktion des Fachbereiches
Generationen und Bildung



Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Mehr Unterhaltsvorschuss für Alleinerziehende durch Gesetzesänderung

Anfang Juni haben Bundestag und Bundesrat die Ausweitung des Unterhaltsvorschusses für Alleinerziehende beschlossen. Ab 1. Juli 2017 wird der Vorschuss danach zukünftig bis zur Volljährigkeit des Kindes gezahlt. Die bisherige Höchstbezugsdauer von 72 Monaten wird für alle Kinder aufgehoben.

Für Kinder nach Vollendung des 12. Lebensjahres ist zusätzlich Voraussetzung, dass sie selbst nicht auf Leistungen nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II) angewiesen sind oder dass der alleinerziehende Elternteil im SGB II-Bezug eigene Einkünfte in Höhe von mindes-

Birnbaum
BESTATTUNGEN

Inh.: Susanne Schramm-Kaa
(Bestattermeisterin)

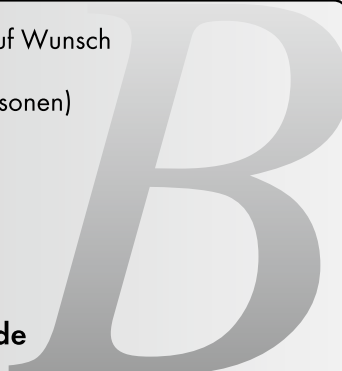


- Trauer- und Vorsorgegespräche - auf Wunsch auch jederzeit bei Ihnen zu Hause
- Eigener Abschiedsraum (bis 25 Personen)
- Eigener Trauerdruck
- Wir sind für Sie da: Tag und Nacht

30982 Pattensen · Steinstraße 38
Tel. 05101/

1 30 01

www.birnbaum-bestattungen.de



tens 600 Euro brutto monatlich erzielt. Es wird gewährleistet, dass der Staat mit Unterhaltsvorschuss oder SGB II im Bedarfsfall lückenlos für alle Kinder einspringt, wenn sie ihnen zustehende Unterhaltszahlungen nicht erhalten. Zugleich wird für die Haushalte, die nicht hilfebedürftig sind bzw. durch eigene Erwerbseinkünfte unabhängig von Grundsicherungsleistungen werden könnten, ein wichtiger Anreiz geschaffen, den eigenen Lebensunterhalt zu sichern.

Weitere Informationen hierzu sind im Internet unter www.familien-wegweiser.de (Suchwort: Unterhaltsvorschuss) zu finden.

Wiedereinstieg leicht gemacht

Beratungsangebote der Agentur für Arbeit und des JobCenters

Für Frauen sind die Chancen auf einen gelingenden Wiedereinstieg nach einer Familienphase so groß wie lange nicht. In Bezug auf den in manchen Berufen bereits vorhandenen Fachkräftemangel sind Frauen, die aus Familienzeiten kommen, ein wertvolles Potenzial.

Regelmäßige Info-Veranstaltungen für Frauen und Männer nach Familienzeiten bietet sowohl das Jobcenter für Personen in der Grundsicherung als auch die Arbeitsagentur für Berufsrückkehrende an. Eine wichtige Information, die viele Betroffene nicht kennen: auch **ohne einen Anspruch auf Arbeitslosengeld** kann die Arbeitsagentur eine Weiterbildung, die für den Wiedereinstieg nötig ist, fördern. Außerdem gibt es geförderte Wiedereinstiegsprogramme, die eine hohe Erfolgsquote versprechen.

Einen Überblick über die Beratungstermine bietet der aktuelle Veranstaltungskalender Familie und Beruf 2017. Er liegt im Foyer des Rathauses Hemmingen und im Bürgerbüro Arnum aus. Online ist er unter www.stadthemmingen.de mit dem Suchtext „Veranstaltungskalender Familie und Beruf“ abrufbar. Ein direkter Kontakt zur Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit ist unter Telefon (0511) 9 19 12 27 oder per E-Mail an hannover.karriere2-0@arbeitsagentur.de möglich.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Sommerferien

Die Stadtbücherei Arnum bleibt während der gesamten Ferien geschlossen: Erster Öffnungstag nach den Ferien: Montag, 8. August.

Für die Stadtbücherei Hemmingen im Rathaus gelten die gewohnten Öffnungszeiten. Auf Anfrage werden längere Leihfristen bis Ferienende ausgestellt!

Ferienpass

Am Mittwoch, 19. Juli, Mittwoch, 26. Juli und Mittwoch, 2. August 2017 lädt die Bücherei von 16.00 bis 17.30 Uhr Kinder nebst Begleitung zum Kamishibai ein (auch ohne Anmeldung!). Bei dieser Form des japanischen Papiertheaters werden großformatige Bilder von Märchen und Kinderbüchern auf einer Mini-Bühne vorgeführt und Geschichten erzählt. Manuel Hoge sorgt für musikalische Klänge. In der Pause werden – nach altjapanischer Tradition – Süßigkeiten gereicht.

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Slow Family – Sieben Zutaten für ein einfaches Leben mit Kindern“ von Julia Dibbertin und Nicola Schmidt
- „Geborgene Kindheit – Kinder vertrauensvoll und entspannt begleiten“
- „Geborgen wachsen – Wie Kinder glücklich groß werden“ von Susanne Mierau
- „Das Schattenprinzip – Die Aussöhnung mit unserer verborgenen Seite“ von Rüdiger Dahlke (mit CD!)

Neu im Bestand: Hörbücher für Kinder

Viele neue CDs zu beliebten Abenteuer-Serien sind eingetroffen, um in den Sommerferien für spannende Unterhaltung zu sorgen:

- Drei ???
- Drei ??? Kids
- Fünf Freunde
- Perry Rhodan

Außerdem für Freunde des anspruchsvollen Hörspiels:

- „Die Nibelungen“ (Regie Ulli Herzog) in 8 CDs
- „Winnetou“ von Karl May (Regie: Kurt Meister) – WDR-Hörspielklassiker aus den 50er Jahren mit Hansjörg Felmy u. a. in 7 CDs
- „Der Schatz im Silbersee (Regie Kurd E. Heyne) – WDR-Hörspielklassiker 1955 in 4 CDs mit Jürgen Goslar, Heinz Schimmelpfennig und Kurt Lieck
- „Die Zwerge“ nach dem Teil 1 des Fantasy-Epos von Markus Heitz mit Johannes Steck und Corvus Corax (2 CDs)

Liebe geht durch
den Magen! Hier ist jeder
herzlich willkommen ...



Großbildleinwand · Raucherbereich mit Flachbildschirm · Auch für Ihre Familienfeiern! sky



Montag bis Freitag ab 17 Uhr,
Samstag ab 14 Uhr, Sonntag ab 10 Uhr
Doris Sprenger · Clubheim · Hohe Bünte 8
30966 Hemmingen · Tel. 0511. 42 35 95
E-Mail: sprenger.doris@web.de



Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Betriebs-, Familien- oder Trauerfeier
in angenehmer Atmosphäre. (ab 20 Personen)



Hotel Zur Post GmbH

Hemmingen · Dorfstr. 63
Telefon (05 11) 42 35 61

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/8548088 · Mobil 0174/1979328
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de



Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen / OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- ✓ Grund- und
Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche
Versorgung



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Juli					
19 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	01 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 HemmingDay by HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Tina Tandler & Band – „Saxophon verliebt“ bauhof hemmingen	02 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
20 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	17:00 Ökumenische Andacht in der Sommerzeit Wehrkapelle Maria Magdalena
24 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus	03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
25 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literaturstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses		Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus
26 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33		Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:30 Elterncafé Integrativer Kindergarten
27 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-17:00 Seniorenbeirat und Sozialkonzept „Im Rosengarten“: Kinonachmittag im Rosengarten		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	04 Freitag	Arnum	15:00 Vorstellung des Entwurfs für den Spielplatz Hannah-Arendt-Str. Neubaugebiet Arnum „Südliche Bockstraße“ – Hannah-Arendt-Straße
31 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus	07 Montag	Hemmingen-Westerfeld	14:00-17:00 Energieberatung der Verbraucherzentrale Rathaus
August				Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
01 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literaturstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses	08 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literaturstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses
				Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Gemeinschaftsraum Mehrzweckhalle

VERANSTALTUNGSKALENDER

08 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus
09 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	15:00 Kaffee, Klönen und Bingo Altentagesstätte Klagesgarten
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel des DRK in Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Arnum	19:00 Informationsveranstaltung „Der Alltagsstress eines Hundes“ Wäldchenschule-Grundschule
10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	09:00-10:30 Außensprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
15 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literarurstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
16 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	19:00-22:00 Textile Kreativgruppe Gemeindezentrum Nikolaikirche
17 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Samstag	Wilkenburg	15:00-18:00 Obstbaumlehrpfad – Arbeitseinsatz Obstbaumlehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck

21 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
22 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literarurstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
23 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel des DRK in Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
24 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: The Boogiesoulmates – „Rhythm and Blues at it's Best!“ bauhof hemmingen
26 Samstag	Harkenbleck	38. Auto-Orientierungsrallye S.P.R.I.T.T.E.R. e.V. Kleingärten Harkenbleck
	Arnum	16:00 Jubiläumskonzert zum 90-jährigen Bestehen des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehr Arnum Wäldchenschule-Grundschule
28 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Harkenbleck	19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz Feuerwehrgerätehaus Harkenbleck
29 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Literarurstunde der Bürgerstiftung Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
30 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
31 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm August 2017

Kartenvorverkauf: Jetzt auch online möglich unter www.bauhofkultur.de
„et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius Leine-Center Marktplatz 11 ☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h) Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44

Freitag, 25. August 2017, Beginn: 20.00 Uhr

The Boogiesoulmates

Rhythm and Blues at it's Best!

Die Boogiesoulmates präsentieren Rhythm & Blues aus den 50er und 60er Jahren sowie aktuelle Coversongs mit einem neuen und einzigartigen Sound! Elegant, glamourös, funky & sexy! – So klingen sie und so sehen sie auch aus! Alle drei sind Koryphäen ihres Fachs: Alicia Emmi Berg – Eine echte „R'n'B-Königin“! Elegant und charmant, mit einer Stimme die berührt, führt sie durch das Repertoire der Boogiesoulmates. Mit einem großen Namen in der Boogie Woogie-Szene zeigt Niels von der Leyen seine musikalische Vielfalt und Erfahrung. Last but not least: Andreas Bock – der Bluesdrummer schlechthin! German Bluesaward Gewinner 2015/2016.



Die Boogiesoulmates muss man hören und man wird nicht mehr loslassen: Schneller Swing und Boogie Woogie, Soul wie er mal aktuell war und sein sollte, unbändige und mitreißende Spielfreude sowie R'n'B, wie er Einem kaum noch geboten wird. Das sind die Zutaten für ihre Hits – ein absolutes Konzerterlebnis!

Eintritt: 20,- Euro / 17,- Euro

... ein letztes Mal im bauhof!

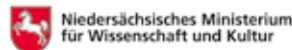
Nun heißt es endgültig Abschied nehmen. Unsere neuen Stühle sind eingetroffen und die alten müssen weichen. Allerdings sind wir sehr froh, dass die alten Stühle neue Besitzer gefunden haben.



Zukünftig können Sie sie bei der AWO oder der KITA in Arnum sowie in Hemmingen bei den Schützen oder im Interkulturellen Café wieder treffen. Auch dort werden sie sicherlich gute Dienste leisten und bestimmt ein kleines bisschen bauhof-Atmosphäre verbreiten. Die Besucher der Kultursommer-Veranstaltung mit Tina Tandler am 19. Juli werden nun als Erste die neuen Stühle testen können und in den Genuss eines ganz neuen Sitzgefühls kommen!

Nicht unerwähnt sollte bleiben, dass die Anschaffung der Stühle erst im Rahmen des Förderprogramms „investive Soziokultur“ des Landes Niedersachsen – Ministerium für Wissenschaft und Kultur – möglich geworden ist.

Dafür sagen wir herzlichen Dank!!!



ANZEIGE

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-



in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**


vorher


nachher

- Parkrepler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
▶ Termingerechte Zusage
▶ Hol- und Bringdienst
▶ Ersatzwagen






Schievink

Orthopädie-Schuhtechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
- Schuhumarbeitung
- Telefon (05 11) 64 22 02 90
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

www.schievink.com
Fragen Sie uns!

Impressionen online:
glende-gartenbau.de



Glende

Garten
Bau GMBH

Garten- und
Landschaftsbau

Beratung, Planung, Gestaltung. Für Ihren Traumgarten!

- Beetgestaltung / Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen

- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 426 1 426 · Büro (0511) 57 00 60 81



PARKETT

Renovierung und
Neuverlegung



AUSSTELLUNG ✓

BERATUNG ✓

VERKAUF ✓

VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

0 51 02 - 73 72 315



www.mgparkett-pattensen.de

Alles aus
einer
Hand -
Unsere
ambulante
Pflege
und
Betreuung

Deutsches Rotes Kreuz



Pflege braucht Vertrauen



DRK-Sozialstation
Hemmingen
Telefon 0511 416442

www.drk-pflegedienste.de

Senioren-Info-Ecke

Kostenloser Kinonachmittag

mit Abhol- und Bringeservice am 27. Juli 2017 um 15.00 Uhr

VERANSTALTER: Sozialkonzept „Im Rosenpark“ und der Seniorenbeirat von Hemmingen, Berliner Straße 16, 30966 Hemmingen, Rosenpark-Telefon: (05 11) 41 08-0, E-Mail kontakt_im_rosenpark@sozialkonzept.com

INHALT: Der Spielfilm ist eine wunderbare Wohnkomödie aus Frankreich. Mit großer Heiterkeit inszeniert Regisseur Ivan Calbérac die hochkomischen Verwicklungen einer hinreißenden Wohngemeinschaft, die einen grimmigen Herren das Fürchten und das Lieben lehrt. Der Film zeigt den mürrischen alten Herrn H., der allein in einer viel zu großen Wohnung lebt und sich über die Frau seines Sohnes ärgert. Doch da sich seine Gesundheit verschlechterte, beschließt sein Sohn Paul eine Mitbewohnerin zu suchen. Er findet die Studentin Constance, die all das hat, was der mürrische Herr auf den Tod nicht leiden kann. Weil sich Constance jedoch die Miete nicht leisten kann, will Herr H. auf die Miete verzichten, wenn sie es schafft, dass sich sein Sohn von seiner Ehefrau trennt. Constance willigt ein und so stolpert der ahnungslose Paul in seinen zweiten Frühling und Constance in eine schrecklich nette Familie, die dank dem mürrischen Herrn H. heillos im Chaos versinkt.

HINWEIS: Senioren, die nicht mehr allein in die Berliner Straße 16 kommen können, werden in Hemmingen unentgeltlich abgeholt und wieder nach Hause gebracht, sofern sie mit Hilfe des Fahrers in den VW-Bus ein- und aussteigen können. Wenn Sie den Fahrdienst in Anspruch nehmen wollen, melden Sie sich verbindlich unter Telefon: (05 11) 41 08-0 oder in den Sprechstunden des Seniorenbeirats.

Sonstiges**Bürgerstiftung Hemmingen****Literaturstunde im Bürgersaal**

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesergruppe folgende Themen für Sie vorbereitet: Am 25. Juli präsentiert Brigitta Schöнке Texte und (Liebes-) Briefe von Kurt Tucholsky. Helmut Gundlach möchte Sie wieder einmal auf die Spurensuche des Zeichners und Dichters Wilhelm Busch mitnehmen. In der darauf folgenden Woche, am 1. August, liest Dietmar Berndt aus der Erzählung „Im Kuckucksheim“ des amerikanischen Schriftstellers James Thurber. Rüdiger Knorr lässt Sie einen Blick in seine „Uelzener Skizzen“ werfen. Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal statt. Der Eintritt zu den Literaturstunden ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

**Hemminger ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt**

auch in den Sommerferien dienstags, 17.30 bis 19.00 Uhr geöffnet!

Auch in den Sommerferien geht es jeden Dienstag von 17.30 bis 19.00 Uhr in der Heinrich-Hertz-Straße 23 in Hemmingen mit der ADFC-Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Hemmingen weiter. Das schöne Sommerwetter lädt ein draußen im Hof gemeinsam zu arbeiten und das eigene Fahrrad unter sachkundiger Unterstützung selbst zu warten und kleine Reparaturen selbst zu erledigen. Auch sind interessierte Fahrradbastlerinnen und -bastler herzlich eingeladen beim „Aufflitzen“ von Spendenfahrrädern mitzuwirken und das bunte Team zu bereichern, das sich über Verstärkung freut!

Kinder-Fahrräder werden gerade benötigt!

Die Sommerferien sind ideal zum Fahrradfahren-Lernen und deshalb werden Kinder-Fahrräder gesucht zur Weitergabe an Bedürftige und Geflüchtete. Die Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt freut sich schon auf die vielen glücklichen Gesichter bei den kleinen neuen Nutzern. Kinder-Fahrräder, Fahrradanhänger, Zubehör und Fahrradteile oder Werkzeug können gerne weiter jeden Dienstag zu den Werkstatt-Öffnungszeiten von 17.30 bis 19.00 Uhr, in der Heinrich-Hertz-Straße 23 im Hemminger Gewerbegebiet abgegeben werden. Gemeinsam mit Bedürftigen und Geflüchteten werden sie dann „aufgeflitzt“.

Das offene Werkstatt-Team des ADFC Hemmingen / Pattensen bedankt sich bei den Spendern und Kunden und wünscht einen schönen Sommer 2017.

Kontakt Werkstatt-Team:

Dirk Härtel: (05 11) 41 04 749 (mit AB)
Michael Maier: (05 11) 42 92 34 (mit AB) oder (0177) 3 08 70 40 (mit AB)
Udo Scherer: (0152) 09 80 08 08 (nach 17.00 Uhr)
E-Mail-Adresse: Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt-Hemmingen@web.de

**Anna-Charlotte Thiem**
Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover
Telefon: (05 11) 31 60 63
Fax: (05 11) 3 48 04 39
E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de
www.notar-thiem.de

Meisterbetrieb

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de



Manfred
KEESE
Tischler

- Sicht- und Sonnenschutz
 - Markisen
 - Insektenschutz
 - Fenster und Türen
 - Rollladenbau
 - Einbruchschutz
- Manfred Keese
Hamelner Straße 13
30952 Ronnenberg
Mobil 0172 86 20 148
info@tischler-keese.de
www.tischler-keese.de

Wir sind für Sie da in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege.

Wülfeler Pflegedienst GmbH
Hildesheimer Str. 346
30519 Hannover
Telefon 646 946 38
info@wuelfeler-pflegedienst.de



Wülfeler
Pflegedienst GmbH

Stressminderung durch Achtsamkeit – Mindfulness-Based Stress Reduction (MBSR)

Nach Prof. Dr. Jon Kabat-Zinn

Neuer Kurs: Montag, 14. August 2017, um 19.00 Uhr
Praxis im Alten Schulhaus, Dorfstraße 50, 30966 Hemmingen

Anmeldung und Informationen unter:
www.ihrachtsamkeitscoach.de



Gesundheitscoaching
Silvia Richter – Mobil (01 51) 19 41 31 36

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere neuen Programmhefte in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurse ab August 2017

Kurs 3324H	Akupressur-Selbstbehandlung
mittwochs, ab 2. August, 18.30 – 20.00 Uhr	bei Schmerzen und Beschwerden Lindern Sie Ihre Leiden oder die Ihrer Nächsten mit Ihren eigenen Händen! Nach einer kurzen theoretischen Einführung in die Akupressur, werden verschiedene Beschwerdebilder besprochen und die passenden Akupressurpunkte am eigenen Körper gesucht und bearbeitet.
2 Termine Arnum	
Kurs 4257L	Englisch B1
montags, ab 7. August, 18.00 – 21.00 Uhr	Kompakt Wiederholung Das Sprechen steht in diesem Kurs im Vordergrund. Durch verschiedene Übungen werden die Grammatik und der Wortschatz trainiert und erweitert. Sowohl alltägliche Themen als auch berufsrelevante Themen werden im Unterricht behandelt – auch für den Urlaub ist dies eine gute Vorbereitung!
2 Termine Laatzen	
Kurs 3562H	Yoga am Morgen
dienstags, ab 8. August, 9.30 – 11.00 Uhr	Entschleunigung – Kräftigung – Entspannung Tauchen Sie ein in die Vielfalt des Yoga auf den Ebenen Körper, Geist und Seele! Lernen Sie sich kennen! Kein Vergleich – kein Leistungsdruck – keine komplizierten Körperübungen!
4 Termine Arnum	
Kurs 5411H	Surf und Schlüpf – Internet-Café
dienstags, ab 8. August, 14.00 – 16.00 Uhr	Das VHS-Angebot „Internet-Café Surf und Schlüpf“: Der Name ist Programm: Im Internet-Café können Seniorinnen und Senioren im „World Wide Web“ surfen, dabei die Kommunikationsmöglichkeiten des Internet kennenlernen und nutzen sowie bei Kaffee oder Tee Erfahrungen und Information darüber austauschen.
5 Termine VHS Hemmingen Rathausplatz 1 48,- Euro	
Kurs 4406H	Spanisch A1, Stufe I
dienstags, ab 8. August, 8.45 – 10.15 Uhr	für Anfänger/innen mit geringen Vorkenntnissen Vielleicht haben Sie im Urlaub oder in einem Kurs an der Volkshochschule schon erste spanische Wörter gelernt und möchten jetzt systematisch die spanische Sprache von Anfang an erlernen? Wir bauen ein Basisvokabular auf und lernen hilfreiche Sätze für kleine Alltagskonversationen.
15 Termine Arnum, VHS-Räume Göttinger Str. 65A 92,- Euro	
Kurs 1509L	Make-up Schule
Samstag, 12. August, 10.00 – 12.15 Uhr	In diesem Workshop lernen Sie Ihren Hauttyp sowie Ihren Make up-Farbtönen zu bestimmen und bringen Ihr Gesicht mit einfachen Tricks zum Strahlen! Wie finde ich die optimale Pflege für meine Haut? Wie kaschiere ich Äderchen, Rötungen usw.? Wie trage ich Lidschatten, Rouge und Lippenstift optimal auf?
1 Termin Laatzen	

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

Der ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad Club) Hemmingen/Pattensen engagiert sich für gute Fahrradinfrastruktur und ein fahrradfreundliches Klima in Hemmingen und Pattensen.

Aktuelle Informationen auf der Webseite unter: <http://adfc-hemmingen-pattensen.github.io/>



**Nachbarn
helfen
Nachbarn**

ein Projekt der



Wer sind wir?

Ehrenamtliche Mitarbeiter, die in Zusammenarbeit mit der Abteilung Soziales der Stadt Hemmingen auf Hinweise von Nachbarn, Schulen und Kindergärten verantwortungsvoll und diskret Hilfe leisten.

Unsere Aufgabe:

Wir unterstützen Menschen aller Hemminger Ortsteile, die dringend finanzielle Hilfe benötigen. Unser Ziel ist es, schnelle und unbürokratische Einzelfallhilfe zu leisten.

Was können Sie tun?

In manchen Fällen hindert eine Hemmschwelle Hilfsbedürftige daran eine Hilfeleistung zu erbitten, oder sie kennen einfach die Möglichkeiten der Hilfeleistungen nicht. So können stattdessen Sie an „Nachbarn helfen Nachbarn“ per Telefon, E-Mail oder persönlich herantreten, um uns auf Dritte aufmerksam zu machen, die der Hilfe bedürfen. Auch wenn Sie selber betroffen sind und finanzielle Hilfe benötigen, können Sie Kontakt zu uns aufnehmen. Wir versichern Ihnen, dass alle Angaben vertraulich behandelt werden.

Weitere Informationen erhalten Sie unter
www.nhn-hemmingen.de,
per E-Mail unter c.rasch@nhn-hemmingen.de
oder telefonisch unter (05 11) 41 04 78 11.



Helfen Sie zu helfen!

DIE WALDAMEISEN e.V.
laden ein zum
15-jährigen Jubiläum
mit Sommerfest und Infotag im Wald!

- Kaffee und Kuchen sorgen für das leibliche Wohl
- Tiefseilgarten zum Klettern und Balancieren
- Theaterkonzert mit Moni Schlüfer
- Kasperltheater
- Infomobil der Jägerschaft
- Wellere schöne Überraschungen
- Ein toller Nachmittagsausflug für die ganze Familie

Der Waldkindergarten möchte diesen feierlichen Rahmen nutzen, um besonders mit interessierten Eltern und Kindern ins Gespräch zu kommen und über die Arbeit des Waldkindergartens zu informieren.
Wir freuen uns auf Euch!

WANN: Sa. 12. August 2017
13:00 - 16:30 Uhr

WO: Bürgerholz Ohlendorf, hinter Galerie – Café Webstuhl
Bitte kommt mit dem Fahrrad - Wir haben nur wenig Parkplätze! Danke!

www.waldkindergarten-hemmingen.de

Die Stadt Hemmingen lädt Sie herzlich zur Informationsveranstaltung

„Alltagsstress beim Hund!“

am 9. August 2017, um 19.00 Uhr,
in die Aula der Wäldchenschule

(Grundschule Arnum), Klapperweg 18, ein.



Nähere Informationen finden Sie auf Seite 4.



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

- | | |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

BAUGESCHÄFT JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum

Fon 05101/2894
Fax 05101/5371

Fachanwältin für Verkehrsrecht Rechtsanwältin

Juliane Focke-Steinmetz

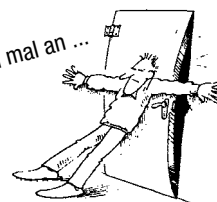
Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

regional – statt global

Der Tischler Ihres Vertrauens

Ruf doch mal an ...

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
Telefon (0 51 01) 52 71



ARNUM



Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Maria Magdalena

Arnum, Göttinger Straße 77 A
zu Mittwoch, 2. August 2017, 17.00 Uhr



Ökumenische Andacht in der Sommerzeit

Gerechtigkeit, Frieden (Psalm 85) und Bewahrung der Schöpfung

In diesem Sommer wollen wir daran erinnern, dass vor 10 Jahren in Hannover Vertreter christlicher Kirchen Leitlinien für die Zusammenarbeit der Kirchen in Europa und darüber hinaus (Charta Oekumenica) unterzeichneten.

In der Folge entstanden zur Konkretisierung der Zielsetzungen „Anregungen für die ökumenische Arbeit in den Gemeinden“. Wir wollen uns fragen, welche Anregungen wir aufgenommen, welche Erfahrungen wir gewonnen haben und welche Perspektiven wir sehen.

Wie in jedem Sommer soll der Nachmittag mit „Maria-Magdalenen-Gebäck“ und Saft und Wein ausklingen.

Der Vorbereitungskreis: Ehepaar Fedder, G. Brand und S. Lesinski

Leifheit.

Raumgestaltung

- Individuelle Raumgestaltung
- Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
- Aufarbeitung von Polstermöbeln
- Rollos, Jalousien
- Beratung und Service

Raumgestaltung
Bernd Leifheit
GmbH & CO. KG

Marie-Curie-Str. 34 Telefon
30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19



Moderne Innenraum- u. Dekorative
 Fassadengestaltung Techniken


OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
 Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
 Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
 30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSTATTERMEISTER
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02

SCHÖNERES WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Tischlerei Fa. Martina Göke

Restaurierungen Meisterbetrieb
 Reparaturen Tel. 0511 / 23 30 43 9
 Sonderanfertigungen Fax 0511 / 234 90 91
 Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
 Garvensstr. 2A • 30519 Hannover
 Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93



köthe
 Bäder · Heizungen · Sanitär

www.koethe-gmbh.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 4102 89-30

Fliesen Tech



Dietmar Tech
 FLIESENLEGERMEISTER
 30982 Pattensen
 Bruchweg 58
 Telefon (051 01) 91 53 09
 Mobiltelefon 0172 / 540 81 70
 Telefax (051 01) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
 ■ Komplettrenovierungen
 in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

DRK-Ortsverein Arnum

Gymnastik für Damen 50 plus

Freitags, 8.00 bis 9.00 Uhr, im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
 Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel.: (0163) 6 96 48 10

Wassergymnastik für Damen im Bünthebad

Dienstags, von 8.30 bis 9.15 Uhr
 Leitung: Birgit Voss, Auskunft: G. Gieseke, Tel.: (0174) 3 90 46 20

Bridge

Jeden Mittwoch, von 15.00 bis 19.00 Uhr,
 in der Seniorenresidenz, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, Arnum

Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation
 weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42

Essen auf Rädern


„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5.
 Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
 Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Treffen

Für den DRK-Ortsverein Arnum ist jetzt Sommerpause.
 Am 8. August findet das nächste Treffen um 18.00 Uhr im China Restau-
 rant „Cao“, Göttinger Straße 85, in Arnum statt. Der nächste Blutspen-
 dentermin am 30. August muss geplant werden.



OPEN AIR KINO
 Förderverein Freibadinitiative Arnum e.V.

MONSIEUR CLAUDE UND SEINE TÖCHTER
 KOMÖDIE, FRANKREICH, 2014

Samstag, 29. Juli 2017
Einlass: 20.00 Uhr
Freibad Arnum
Eintritt frei

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK-Ortsverein Hemmingen-Westerfeld / Devese

Klönnsamstag am 4. Juli 2017 im Bürgersaal

Am 4. Juli 2017 nahmen 18 Personen am Klönnsamstag mit kostenfreiem Kuchen und Kaffee teil. Es gab wie immer wohlschmeckenden, von Frau Jesau und Frau Benze gebackenen Kuchen. Frau Britta Hoge, unsere neue 1. Vorsitzende, begrüßte zu Beginn des Klönnsamstags die Teilnehmer. Anschließend wurde zur Freude aller aus einem Buch über die Zeit und die Erlebnisse während der Nachkriegszeit in Hannover und Umgebung vorgelesen.

Für den nächsten Klönnsamstag am 1. August 2017 ist eine interessante Autorenlesung geplant. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir bei den kommenden Klönnsamstagen noch mehr Teilnehmer als bisher begrüßen könnten.

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr und von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon-Nr. (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr jeden 1. Dienstag im Monat

mit selbstgebackenem Kuchen

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Kegeln auf der Kegelbahn „Hohe Bünte“

Mitglieder und Nichtmitglieder des DRK-Ortsvereins Hemmingen-Westerfeld/Devese kegeln

wann? jeden ersten Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

wo? auf der Kegelbahn unter dem Hallenbad Hohe Bünte

Wir freuen uns, wenn sich weitere Interessierte unserer Kegelgruppe anschließen.

MUSIK

in der Kapelle

30. Juli 18 Uhr

Konzertharfe und Querflöte

Silvia Schumacher & Nicole Heuer

Es werden Werke von Donizetti, Nielsen, Boccherini, Saint-Saëns, u.a. gespielt.

Ein klassisch-romantisches Programm, das den Klang der Instrumente hervorragend in Szene setzt.

Eintritt frei – Spenden am Ausgang erbeten

Sommersoirée

Kapelle Hemmingen

Hemmingen – Altes Dorf - Kapellenweg



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78
www.trinitatis-hemmingen.de



www.fitness-park-in-hemmingen.de

VON JUNG BIS ALT

- ▽ Fitness-Bereich
im Erdgeschoss des Hauptgebäudes
- ▽ Cardio-Hall
mit Crosstrainern und Rudergeräten
- ▽ Bodybuilding-Bereich
mit Freihanteln und schweren Geräten
- ▽ Duschen & Sauna
inklusive, für Damen & Herren getrennt

12,45 €
pro Monat *

* Bezahlung 24 Monate im Voraus, keine Aufnahmegebühr.

oder
29,90 €
pro Monat

~~zzgl. 49,00 € Einmalzahlung~~

- ▽ Aerobic Hall auf 350 m²
vollklimatisiert · 18 verschiedene Kurse
- ▽ Spinning
im vollklimatisierten Raum
- ▽ Lady Fitness
Geräte und Cardio im Extra-Gebäude, vollklimatisiert

Besuch uns auch auf



30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 26 · Telefon (05 11) 42 50 50
Öffnungszeiten: Mo - Fr 7:00 - 22:00 Uhr · Sa & So 9:00 - 18:00 Uhr

www.Gorani-Gartenbau.de

Gartengestaltung



Zaunbau

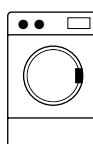


Pflasterarbeiten



Baumfällung

Tel.: (0 51 01) 44 24 · Mobil (0163) 2 51 92 01



Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/412543 · Mobil 0175/4449368 · Fax 0511/2137202

Ärztetafel

Wir sind vom 07. bis 18.08. im Urlaub!

Vertretung: Praxis Dr. Müller, Praxis Dr. Wagner, sowie alle anderen anwesenden Ärzte in Hemmingen und Arnum.



Dr. med. Christiane Mainitz
Innere Medizin | Hausärztliche Versorgung

Rathausplatz 12 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 86 · Rezept-Telefon (05 11) 41 08 95 44

Heilpraktikerwww.fadenlifting-hannover.de**Christine Krämer
Heilpraktikerin**Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei
akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnummer Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de**Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter**Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 0151 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de**Ankauf / Verkauf**www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

Verschiedenes**Friseurmeisterin kommt ins Haus – kurzfristig & preiswert**

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen

Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder (01 76) 23 26 31 00

Gabi Schelski
Friseurmobil**Kundendienst**für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de**Sägebarth's Partydienst**

Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73

Bitte Prospekt anfordern! · www.saegebarth-party-dienst.de

Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (05 101) 30 79**Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag****Schottmann**  **05101/916435**
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de**Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.

Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 HemmingenTelefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

HIDDESTORF / OHLENDORF**Heuhüpfer e.V.****Heuhüpfer-Acker auf dem Kampfelder Hof**Nach den Sommerferien starten wir für Kinder im
Grundschulalter in die Ernte-Saison. Wir freuen
uns schon darauf gemeinsam mit euch zu gra-
ben, zu hacken, zu säen, zu pflanzen, zu jäten, zu ernten, zu gießen, zu
bauen, zu genießen, zu schmecken, zu kleckern und zu kochen.

Es gibt zwei Gruppen:

donnerstags und freitags von 16.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag mit Maria Jacobs:

10.8., 24.8., 7.9., 21.9. und nach den Herbstferien; 19.10.

Freitag mit Elisabeth Seiler:

18.8., 1.9., 15.9., 29.9. und nach den Herbstferien 27.10. und 10.11.

Kosten: 5,- Euro pro Kind pro Termin. (2,- Euro pro Termin für
Kinder mit HemmingenAktivPass.) Bitte den Gesamt-
betrag am ersten Termin mitbringen. In den Kosten ist
jeweils ein kleiner Imbiss enthalten.Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof,
Hauptstraße 31; Hemmingen-HiddestorfAnmeldung: bis zum letzten Ferientag über Sabine Röstel
info@heuhuepfer.de oder Telefon (0 51 01) 9 90 33 99**Konzert auf der Streuobstwiese mit Wilfried Behre**Das verspricht ein gemütlicher Abend auf der Streuobstwiese zu wer-
den: Unter einem Apfelbaum sitzt Wilfried Behre mit seiner Gitarre und
spielt Folk-Jazz Improvisationen.Ort: Kampfelder Hof
Hauptstraße 31
30966 Hemmingen

Termin: Freitag, 11. August 2017

Uhrzeit: 19.30 Uhr

Der Eintritt ist frei – um eine Spende
in die Hutkassette wird gebeten!Wir freuen uns auf einen genussvollen Abend mit Euch/Ihnen bei guter
Musik, einem Glas Wein und den traditionellen Häppchen.**BIENEN AUF DEM KAMPFELDER HOF****Bienenführung für interessierte kleine und große Leute**Am 19. August, um 10.00 Uhr gibt es wieder für Erwachsene und Kinder
die Möglichkeit die Honigbienen des Heuhüpfer e.V. kennen zu lernen.Die tröten und tanzen und haben Hosen an? Das hört sich ungewöhnlich
an – und ist es irgendwie auch. Eine abwechslungsreiche Führung mit
anschließendem frischem Honigbrot erwartet alle, die sich für mehr als
für Biene Maja interessieren.Die Führung dauert zwei Stunden und ist kostenlos. Bitte lange Hosen
und langärmelige Kleidung tragen oder mitbringen.

Honig kann vor Ort erworben werden.

Treffpunkt: 10.00 Uhr
auf dem Hof bei den Heuhüpfern im Seminarraum.Anmeldung: bis zum 17. August,
info@heuhuepfer.de oder (0 51 01) 9 90 33 99**LECKERES VON DER STREUOBSTWIESE:****Apfelsaft selbst gemacht**Auf dem Kampfelder Hof machen wir im Herbst wieder Apfelsaft. Sam-
meln, putzen, schneiden, pressen – viele Arbeitsschritte sind es, bis wir
endlich den guten Saft in unsere Gläser laufen lassen können. Interes-
sierte Erwachsene und junge Familien können an diesem Vormittag auch
einen Korb voll ihrer eigenen Äpfel aus dem Garten oder vom Straßen-
rand mitbringen.Entdecken Sie das Erlebnis selbst gemachten, frischen Apfelsaft zu trin-
ken. Wir freuen uns auf einen sinnlichen Vormittag im Grünen.

Datum: 21. Oktober 2017

Zeit: 10.00 Uhr

Dauer: 3 Stunden

Treffpunkt: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31,
30966 Hemmingen – im Seminarraum.Diese Veranstaltung ist kostenlos. Verbindliche Anmeldungen bis zum
16. Oktober 2017 unter info@heuhuepfer.de.

Sportverein Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

Schnell noch zum 3. Hiddestorfer Dorfcup anmelden!

Die Fußballsparte des SV Eintracht Hiddestorf veranstaltet am 2. September 2017 sein Fußball-Spaßturnier auf dem Sportplatz und lädt alle Vereins-, Hobby-, Betriebs-, Stammtisch- und Spaßmannschaften aus Hiddestorf/Ohlendorf zum Mitmachen ein.

Sie können sich noch bis zum 31. Juli 2017 über das Anmeldeformular auf unserer Homepage www.sv-hiddestorf.de anmelden. Die Startgebühr beträgt 20,- Euro je Mannschaft. Auf Kleinfeldern von 15 x 30 m. wird mit 3 Spielern, 1 Torwart und 3 Auswechslern um den „Dorfpokal“ gerungen. Um den Cup gerecht zu gestalten, wird es eine Unterteilung in Spaß- und Fußballmannschaften geben. Ansonsten gibt es – im Gegensatz zu den Vorjahren – keine weiteren Teilnahmebedingungen.

Für das leibliche Wohl während des Turniers und dem abendlichen Ausklang beim Sonnenuntergang auf unserem wunderschönen Sportplatz ist gesorgt! Auch den mitgebrachten Kinder werden wir wieder viele spannende Möglichkeiten zum mitmachen bieten.

Anmeldung / Begrüßung der Teams ist um 13.00 Uhr, Turnierstart gleich im Anschluss.

Michael Köhler, Pressewart des SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

WILKENBURG

St.-Vitus-Kirche Wilkenburg



Drei Männer im Gras

Freitag, 11. 08. 2017
18.00 Uhr

Chansons mit Humor & Witz

Eintritt frei – Spenden erbeten.

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

HAPPY BIRTHDAY

Einladung!
Samstag,
5. August 2017
15-20 Uhr

25 Jahre
SOZIALKONZEPT »Im Rosenpark«

Wir laden Sie herzlich zu unserem Heimgeburtsfest mit buntem Rahmenprogramm ein.

Wir garantieren viel Spaß und gute Unterhaltung bei gemütlichen Beisammensein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Neben Live-Musik zeigen wir »25 Jahre Impressionen aus dem Rosenpark«.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

 SOZIALKONZEPT Seniorenpflegeheim
»Im Rosenpark«
Berliner Straße 16 · 30966 Hemmingen
Telefon: 0511/4108-0
www.sozialkonzept.com/rosenpark
Ein Unternehmen der KORIAN Gruppe

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Ab September: **Rückbildungs- u. präv. Beckenbodengymnastikkurse** für junge und ältere Frauen getrennt in der Sozialstation Hemmingen
Info: Elke Mauch ☎ (05 11) 47 32 36 89

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung
30966 Hemmingen · Deveser Straße 2


LERNSCHOPF
...der etwas andere Unterricht
☎ 05 11/41 42 40

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund um Haus und Garten



0511 425733
0170 8858809



carsten schirmer

Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rolll Tore
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen Telefax 0511 – 84 374 18
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation

DR. KRÜGER GmbH



Ihr Seniorheim mit Herz

Ihre monatliche Zuzahlung in der Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.447,39 €
Pflegegrad 2-5: 990,78 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 29,73 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2c
30519 Hannover / Mittelfeld · Tel. (0511) 860 47 -0

www.pflegestation-dr-krueger.de

DRK Wilkenburg

Wirbelsäulentraining

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Telefon (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

DRK-Sozialstation Hemmingen

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“, Telefon (05 11) 41 64 42

S.V. Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL – HERREN

Spielausschuss korrigiert Staffeleinteilung der Kreisliga, Staffel 4

Noch in der vergangenen Ausgabe der „Rings um uns“ war u.a. die neue Staffeleinteilung der 1. Herrenmannschaft in der Kreisliga, Staffel 4, abgedruckt. Inzwischen hat sich jedoch noch einmal eine Änderung ergeben:

Der Aufsteiger TSV Ingeln-Oesselse wird in der neuen Saison am Spielbetrieb der Kreisliga, Staffel 1, teilnehmen, der SV Ihme-Roloven, die SG Ronnenberg 05 und der SV Weetzen in der Kreisliga, Staffel 3, spielen. Stattdessen gehören der Aufsteiger FC Eldagsen II sowie die stadthannoverschen Teams SG Hannover von 1874 (Aufsteiger), TSV Fortuna Sachsenross Hannover und HSC Hannover II der Kreisliga, Staffel 4 an, die dadurch folgendes Aussehen erhält:

1. Herren (Kreisliga, Staffel 4):

Sportfreunde Anderten (Hannover-Stadt), SG Bredenbeck, FC Eldagsen II (Aufsteiger), TSV Gestorf, BSV Hannovera Gleidingen, SV Germania Grasdorf (Absteiger aus der Bezirksliga), SG Hannover von 1874 (Aufsteiger), SV Croatia Hannover (Hannover-Stadt), VfL Eintracht Hannover (Hannover-Stadt), TSV Fortuna Sachsenross Hannover (Hannover-Stadt), HSC Hannover II (Hannover-Stadt), Polizei-SV Hannover (Hannover-Stadt), SV Eintracht Hiddestorf, TuS Kleefeld (Aufsteiger), TSV Pattensen II, SV Wilkenburg.

Inzwischen ist auch der Saisonspielplan der Kreisliga, Staffel 4, veröffentlicht worden. Die Ansetzungen für den SV Wilkenburg:

- Sonntag, 30.07., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – TuS Harenberg (Bezirkspokal)
- Mittwoch, 02.08., 18.30 Uhr SV Northen-Lenthe – SV Wilkenburg (Kreisliga)
- Sonntag, 06.08., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Pattensen II U 23
- Sonntag, 13.08., 15.00 Uhr SV Eintracht Hiddestorf – SV Wilkenburg
- Sonntag, 27.08., 15.00 Uhr SV Germania Grasdorf – SV Wilkenburg
- Sonntag, 03.09., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – HSC Hannover II
- Sonntag, 10.09., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – FC Eldagsen II
- Sonntag, 17.09., 15.00 Uhr TSV Fortuna Sachsenross – SV Wilkenburg
- Sonntag, 24.09., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – SG Hannover von 1874
- Sonntag, 01.10., 15.00 Uhr VfL Eintracht Hannover – SV Wilkenburg
- Sonntag, 08.10., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – BSV Hannovera Gleidingen
- Sonntag, 15.10., 15.00 Uhr TSV Gestorf – SV Wilkenburg
- Sonntag, 22.10., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – Sportfreunde Anderten
- Sonntag, 29.10., 15.00 Uhr Polizei-SV Hannover – SV Wilkenburg
- Sonntag, 05.11., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – TuS Kleefeld
- Sonntag, 12.11., 14.00 Uhr SV Croatia Hannover – SV Wilkenburg
- Sonntag, 19.11., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – SG Bredenbeck
- Sonntag, 26.11., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Eintracht Hiddestorf
- Sonntag, 03.12., 14.00 Uhr TSV Pattensen II U 23 – SV Wilkenburg
- Sonntag, 25.02., 14.00 Uhr SG Bredenbeck – SV Wilkenburg
- Sonntag, 04.03., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Germania Grasdorf
- Sonntag, 11.03., 14.00 Uhr HSC Hannover II – SV Wilkenburg
- Samstag, 17.03., 16.00 Uhr FC Eldagsen II – SV Wilkenburg
- Sonntag, 25.03., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Fortuna Sachsenross
- Samstag, 07.04., 16.00 Uhr SG Hannover von 1874 – SV Wilkenburg
- Sonntag, 15.04., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – VfL Eintracht Hannover
- Samstag, 21.04., 15.00 Uhr BSV Hannovera Gleidingen – SV Wilkenburg
- Sonntag, 29.04., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Gestorf
- Sonntag, 06.05., 15.00 Uhr Sportfreunde Anderten – SV Wilkenburg
- Sonntag, 13.05., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – Polizei-SV Hannover
- Sonntag, 27.05., 15.00 Uhr TuS Kleefeld – SV Wilkenburg
- Sonntag, 03.06., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Croatia Hannover

Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Für Sie ...



...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!



Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer

Wir beraten Sie
gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

☎ 0511 - 12 31 39 88
www.Bartelt-Immobilien.de

kostenfrei
für den
Verkäufer

Wir suchen in Hemmingen und Umgebung
Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser! Schnelle und diskrete Kaufabwicklung garantieren wir Ihnen.

Ihr Immobilienmakler
für Hannover,
Hemmingen,
Laaten und
Pattensen.
Seit 1992.



Wir bewegen Immobilien.

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen
eMail HemVerG@t-online.de

Tel (0511) 41 11 70
Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Garage zu vermieten, Berliner Str., Nähe Dorfstr. ☎ (0 5139) 73 09

Rosenrot sucht Nachfolger für Kaffee Schneeweiß zum 01.10.2017.
☎ (0511) 7 68 29 99

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Ferienhaus im Oetztal zu vermieten. Zum Wandern und Skifahren.
Ab 18.00 Uhr ☎ (0 5108) 8 78 25 56 oder (05 11) 91 19 11

Kein Grund zum Verzweifeln!





Wir bekommen das wieder frei!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaenberg

GmbH

Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen

Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10
38106 Braunschweig

Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21

www.ist-dein-rohr-frei.de



24-Stunden
Notdienst
certifizierter
Fachbetrieb
seit
1977

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Haus gesucht! Meine Frau und ich, beide in Festanst. und 30, suchen ein **Haus** in **H.-Westerfeld** oder **Oberricklingen** ☎ (0151) 14 94 35 37

Uni-Professor sucht für die Familie helles, gepflegtes EFH oder DHH mit mind. 4 bis 5 Zimmern für sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer. www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ (0511) 1 26 07 70

Systeminformatiker sucht geräumiges EFH, DHH oder RH mit 4 bis 6 Zimmern. Gerne auch zum Renovieren. Provisionsfrei für Verkäufer. www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ (0511) 1 26 07 70

Akademiker-Paar sucht hochw. 2- o. 3-Zi.-ETW m. Balkon. Provisionsfrei für Verkäufer. www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ (0511) 1 26 07 70

Stellenmarkt

Gartenhilfe in Wilkenburg gesucht ☎ (05 11) 41 28 53

Suche Reinigungskraft für 3 Stunden pro Woche.
Parfümerie Fieker ☎ (0 5101) 24 52

Haushaltshilfe (Minijob) für ca. 2 bis 3 Stunden pro Woche in 3-Pers.-Haushalt in Arnum **gesucht.** ☎ (0 15 22) 9 86 87 88

Die bieten mehr!

Heiße Sommerpreise

Hausgeräte jetzt stark reduziert

% % %





musterhaus küchen
FACHGESCHÄFT

Marie-Curie-Str. 1
(gegenüber real)
30966 Hemmingen

www.roon.de • Tel 0511 - 420 330
Mo - Fr 9 - 19 Uhr • Sa 9 - 16 Uhr

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-



in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair

Ersparnis bis zu **70%**




- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
▶ Termingerechte Zusage
▶ Hol- und Bringdienst
▶ Ersatzwagen



Finn Comfort Kompetenz Center
Orthopädie – Schuhtechnik

- Orthopädie Schuhtechnik
- Konfektionsschuhänderung
- Einlagen nach Maß-/Gipsabdruck
- Fachgerechte Schuhreparatur

Finn Comfort
Birkenstock
Ganter
Hartjes
Semler
Stadler

- Schuhe für lose Einlagen
- Comfortschuhe
- Fachgerechte Beratung

Podbielskistraße 2 · U Lister Platz · 30163 Hannover
Telefon: (05 11) 6 96 68 68 · Fax: (05 11) 6 96 62 92
schuhhaus.menze@htp-tel.de



Haarlekin

Frisuren und Schnitte
Martina Thuns
(In der Bacchus-Passage)

Pattenser Feldweg 7
30966 Arnum

Bitte vereinbaren Sie
einen Termin unter
(05101) 855 19 66



www.specht-gartenbau.de

SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

BEI UNS GIBT ES

10 JAHRE GARANTIE

AUF KERAMIKFÜLLUNGEN.

NEU



ZAHNARZTPRAXIS BRAUSS
TELEFON (05 11) 42 17 10

Göttinger Chaussee 163
30459 Hannover/Ricklingen

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (05101) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Schön baden, können Sie mit Badumbauten von uns!




Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532

SANITÄR · HEIZUNG